

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表	國各國中	墨美加	郵寄埠	到派城雲	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	毛五元一	毛五元一	季每
毛五元四	毛五元四	毛五元四	毛五元四	毛五元四	年每
元九一	元九一	元九一	元九一	元九一	年每
元八十一	元八十一	元八十一	元八十一	元八十一	年每

年五零百五千二元紀子孔
日八初月八年午甲次歲歷夏

【頁一第】 號七零百一第卷六拾第紙聞新
【六期星】 日四月九年三十四國民華中

中共猛烈砲轟金門

美軍官數名被擊斃

臺灣國方軍要趕緊召開會議

【本報記者通訊】中共自日昨起，對金門砲擊，甚為猛烈。據中央社消息，共軍砲火，於昨日下午，從大陸猛烈砲擊金門，不數分鐘，金門砲台，均為砲火所籠罩。國軍砲台，均為中共巨砲所擊中。在金門巡邏之國方軍隊，亦被砲火所迫，撤退至海岸較遠之處。

金門砲台，位於金門之海岸，距大陸海岸僅拾餘里。共軍於上月二拾二日，曾於夜間突擊砲台，擊斃國軍砲台守軍數名。並擄去國軍砲台守軍數名。本日承領共軍砲台守軍，但共軍砲台，隔岸砲擊甚久。且國方並無砲火回擊。國軍三名砲台守軍，二名受傷，一名受重傷。但共軍砲台守軍，亦於砲台陣亡。該砲台守軍，亦於砲台陣亡。該砲台守軍，亦於砲台陣亡。

【本報記者通訊】中共自日昨起，對金門砲擊，甚為猛烈。據中央社消息，共軍砲火，於昨日下午，從大陸猛烈砲擊金門，不數分鐘，金門砲台，均為砲火所籠罩。國軍砲台，均為中共巨砲所擊中。在金門巡邏之國方軍隊，亦被砲火所迫，撤退至海岸較遠之處。

共軍繼續砲轟金門

國方派機出動助戰

阿特利訪北平最大危機將錯誤思想傳給世界人士

【本報記者通訊】中共自日昨起，對金門砲擊，甚為猛烈。據中央社消息，共軍砲火，於昨日下午，從大陸猛烈砲擊金門，不數分鐘，金門砲台，均為砲火所籠罩。國軍砲台，均為中共巨砲所擊中。在金門巡邏之國方軍隊，亦被砲火所迫，撤退至海岸較遠之處。

【本報記者通訊】中共自日昨起，對金門砲擊，甚為猛烈。據中央社消息，共軍砲火，於昨日下午，從大陸猛烈砲擊金門，不數分鐘，金門砲台，均為砲火所籠罩。國軍砲台，均為中共巨砲所擊中。在金門巡邏之國方軍隊，亦被砲火所迫，撤退至海岸較遠之處。

【本報記者通訊】中共自日昨起，對金門砲擊，甚為猛烈。據中央社消息，共軍砲火，於昨日下午，從大陸猛烈砲擊金門，不數分鐘，金門砲台，均為砲火所籠罩。國軍砲台，均為中共巨砲所擊中。在金門巡邏之國方軍隊，亦被砲火所迫，撤退至海岸較遠之處。

【本報記者通訊】中共自日昨起，對金門砲擊，甚為猛烈。據中央社消息，共軍砲火，於昨日下午，從大陸猛烈砲擊金門，不數分鐘，金門砲台，均為砲火所籠罩。國軍砲台，均為中共巨砲所擊中。在金門巡邏之國方軍隊，亦被砲火所迫，撤退至海岸較遠之處。

越共釋放法軍守軍邊府英雄

英美意見分歧

杜樂斯談美國決心保衛菲律賓

【本報記者通訊】越共昨日在開會時，曾討論法軍守軍邊府英雄。據中央社消息，越共守軍，在邊府，曾與法軍守軍，發生激烈戰鬥。法軍守軍，在邊府，曾與越共守軍，發生激烈戰鬥。法軍守軍，在邊府，曾與越共守軍，發生激烈戰鬥。

【本報記者通訊】英美意見分歧。據中央社消息，英美兩國，在處理邊府英雄問題上，意見分歧。英方認為，邊府英雄，應由英方處理。美方認為，邊府英雄，應由美方處理。英方認為，邊府英雄，應由英方處理。美方認為，邊府英雄，應由美方處理。

【本報記者通訊】杜樂斯談美國決心保衛菲律賓。據中央社消息，杜樂斯在談話中，表示美國決心保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。

【本報記者通訊】杜樂斯談美國決心保衛菲律賓。據中央社消息，杜樂斯在談話中，表示美國決心保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。

【本報記者通訊】杜樂斯談美國決心保衛菲律賓。據中央社消息，杜樂斯在談話中，表示美國決心保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。

【本報記者通訊】杜樂斯談美國決心保衛菲律賓。據中央社消息，杜樂斯在談話中，表示美國決心保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。

【本報記者通訊】杜樂斯談美國決心保衛菲律賓。據中央社消息，杜樂斯在談話中，表示美國決心保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。

【本報記者通訊】杜樂斯談美國決心保衛菲律賓。據中央社消息，杜樂斯在談話中，表示美國決心保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。

【本報記者通訊】杜樂斯談美國決心保衛菲律賓。據中央社消息，杜樂斯在談話中，表示美國決心保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。

【本報記者通訊】杜樂斯談美國決心保衛菲律賓。據中央社消息，杜樂斯在談話中，表示美國決心保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。

【本報記者通訊】杜樂斯談美國決心保衛菲律賓。據中央社消息，杜樂斯在談話中，表示美國決心保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。杜樂斯表示，美國將不惜一切代價，保衛菲律賓。

展覽會節目第十日

下星期一起電車公共汽車

紐約華僑日報或受禁令影響

【本報記者通訊】展覽會節目第十日。據中央社消息，展覽會節目，於今日，進入第十日。展覽會節目，於今日，進入第十日。展覽會節目，於今日，進入第十日。

【本報記者通訊】下星期一起電車公共汽車。據中央社消息，下星期一起，電車公共汽車，將開始運行。下星期一起，電車公共汽車，將開始運行。下星期一起，電車公共汽車，將開始運行。

【本報記者通訊】紐約華僑日報或受禁令影響。據中央社消息，紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。

【本報記者通訊】紐約華僑日報或受禁令影響。據中央社消息，紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。

【本報記者通訊】紐約華僑日報或受禁令影響。據中央社消息，紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。

【本報記者通訊】紐約華僑日報或受禁令影響。據中央社消息，紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。

【本報記者通訊】紐約華僑日報或受禁令影響。據中央社消息，紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。

【本報記者通訊】紐約華僑日報或受禁令影響。據中央社消息，紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。

【本報記者通訊】紐約華僑日報或受禁令影響。據中央社消息，紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。

【本報記者通訊】紐約華僑日報或受禁令影響。據中央社消息，紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。

【本報記者通訊】紐約華僑日報或受禁令影響。據中央社消息，紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。紐約華僑日報，可能受到禁令影響。

傳俄蘇派軍事顧問助越共

墨西哥對付共黨之態度

天氣報告

【本報記者通訊】傳俄蘇派軍事顧問助越共。據中央社消息，俄蘇兩國，已派軍事顧問，前往越南，協助越共。俄蘇兩國，已派軍事顧問，前往越南，協助越共。俄蘇兩國，已派軍事顧問，前往越南，協助越共。

【本報記者通訊】墨西哥對付共黨之態度。據中央社消息，墨西哥政府，對付共黨之態度，已趨嚴厲。墨西哥政府，對付共黨之態度，已趨嚴厲。墨西哥政府，對付共黨之態度，已趨嚴厲。

【本報記者通訊】天氣報告。據中央社消息，今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。

【本報記者通訊】天氣報告。據中央社消息，今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。

【本報記者通訊】天氣報告。據中央社消息，今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。

【本報記者通訊】天氣報告。據中央社消息，今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。

【本報記者通訊】天氣報告。據中央社消息，今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。

【本報記者通訊】天氣報告。據中央社消息，今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。

【本報記者通訊】天氣報告。據中央社消息，今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。

【本報記者通訊】天氣報告。據中央社消息，今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。

【本報記者通訊】天氣報告。據中央社消息，今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。今日天氣，多雲偶雨。

與猛虎獅子爲友的人

馴獸的第一步就是使新的野獸對馴獸人信任和尊敬。亞勒斯的方法就是呆坐或呆站在那裡。一任野獸走來走去和打量他。亞勒斯和令姆做這一課要特別有耐心。和花名些時間。因為它不時停下來朝他咆哮着。後來覺出他不是敵人才安靜下來。第二步。就要利用棍子和皮鞭了。亞勒斯在棍子末端夾了雙生鳥肉。輕輕揮動鞭子。讓它上來把肉吃了。于是令姆和亞勒斯之間的隔膜不復存在了。

亞勒斯等連吸了四根香煙把神經鬆弛一下。這個時候在傍的人又把兩頭獅子放進場裡。現在金母面對着兩頭比它大壹倍的陌生野獸而一個拿着皮鞭揮掄它的男子。而亞勒斯也要謹慎地運用腦力來克服它們的野性。

這二頭野獸起初各自發出咆哮。然後平靜地相處着。金姆現在懂得亞勒斯那根皮鞭的動作。以及跟着它就可以吃到一大塊美味的肉。并且明白亞勒斯誇獎它時的軟語。此後亞勒斯對金姆可以指揮如意了。亞勒斯叫野獸做各種動作時卻是用德語或俄語。他能夠令幾頭獵虎疊成金字塔。滾動圓輪。互相從體上跳過。從他兩腿中間走過。一齊向觀衆行敬禮。蹲坐在几上等客

波斯灣頭看採珠

是六月的天時。猛烈的太陽光把波斯灣的海水蒸騰得快要由熱到滾了。從外地飄流來的污穢物使得海水發出腥臭的味道。岸上的陌生人掩着鼻子頻呼難受難受。大約是上午拾壹時左右。一羣

見得男的赤裸上身。露出黑黝黝結實的肌肉。下體僅裹上一塊厚布。女的把胸膛的地方遮蓋着。下體仍是一片掌般大的布塊。好像是我們在巴黎突然見到的一九五四年最新泳裝。三十歲的德國人觀看土娘們的迷人身段比着探珠運動人百倍。其實。站在波斯灣頭的異地參觀者首要目的還是看土娘們在海邊除衣服和混身是肉的曲綫。波斯灣土娘們並不美麗。但健碩的身軀是荏苒登場的珍羅索所望塵莫及的。

在下海之前。他們以土製的保護皮膚膏塗遍身體。據說。這種保護皮膚膏不祇可使海水不侵蝕皮膚。而且還有抗拒海底噬人動物的能力。海底的八爪魚是使漁人聞名生慄的。它可以在八分鐘內把一個人活生生的吞掉了。如果有了皮膚保護膏。它一嗅其味即遠遠避遁。所以他們從來不畏懼海底任何兇惡的動物。而且往往把一條窮兇極惡的鱷魚信手拉上岸來。

使我們深感古怪的。爲什麼他們把鼻子塞上了。海底一樣需要呼吸。塞了鼻子就等于呼吸窒息。四拾多歲的巴黎漁業商辦公司主任阿爾萊問一個年青的土娘。你們海底不需要呼吸嗎。她笑得很意外的回答。

(未完)

海
量
著

⑦
⑥

不過。何時可以切實答覆爾。此事我不能肯定以言。

因爲。此事須經過攷慮。甚而須與父親商量。」錢通曰：「爾以爲有可能達到我之要求否？」阮淑嫻此時已感不耐。面有慍色以應曰：「此事我焉知到。爾謂人贊氣。其實爾自己才學贊氣也。」錢通尙欲說話時。阮已不顧。逕返內室去。是時適阿香又從廚中出廳。錢通無奈。乃逕向她辭行。阿香尙帶笑曰：「表少何急于要去。相信老爺太太老爺等將快宴罷歸來也。」錢通曰：「我今夕來但只找爾少奶奶幾句耳。不必待彼等回來也。」阮淑嫻入室後。不免又胡思亂想。但她雖然料知錢通今夕來晤。必有其不善之詭謀。但一些終想不出其真意所在。曾一度猜測他可能藉故到她親近。但對話時他未曾涉及游詞。爲狀亦未及輕佻。又似非爲此。此真所謂索鹽枯腸。亦難找尋得一個正確之答案。不久。且眼倦欲眠。朦朧睡去矣。

金榮軒金太太金仲章等一行。于拾一時後始宴罷歸來。入門。阿香即忙于報告曰：「表少爺今夕曾來與少奶奶在廳談了一會。」金太太尙向金仲章曰：「他不知是否找你談話？」金仲章曰：「我赴宴前。在櫃面詢問與他談話。他亦知我今夕赴宴。當非找我而來。或者淑嫻之母有信來有話託他轉告亦未可料也。」金仲章入室時。阮淑嫻已呼呼入睡。但金子脫衣換履時。她即從夢中驚醒。見夫婿已宴罷歸來。即起來侍奉。金仲章略告赴宴經過。即帶笑問曰：「你之表舅今夕曾來找你耶？」此話金仲章言者無心。但阮淑嫻聽來心頭即生突跳。她本來是不擬將錢通之話轉告者。但此際倉卒間想不出托詞來。只得答曰：「他是來過。并托我有所求于爾。」金仲章曰：「有何請求。是欲借支薪水耶？偷漏借支。乃屬小事耳。他本可以直接問我。本來不必來請爾轉托者。」

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
有相錢價 售賣天來街總

精神及魄力
是汝所應得

Bass Vitaminerals
此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒百粒五元

車客打片
PENDER CABS
TA. 2255 130A Pender E.

待君僱用
請男女諸君留意賜顧
則倒厯以權逐
●兼附設運貨部
●李偉運輸公司
O.K. Transfer
電話 HA. 2493 Y

HA. 4080M

KUO KONG SUK CO
27, PENANG STREET, SINGAPORE. **國光公司**

電話 MA. 4929

專辦大宗

中國絲髮男女
衣裳圍綉及水
松名畫宮燈家
具蘇杭雜貨應
有盡有目錄印
便函索印奉

精造

各款小衫線仔
番褲發銷用衣
襪仔女衫厨衣
厨褲圍身床布
茶巾旅店床布
枕袋毛巾毡褥
大量貢獻

司徒活俊
承接裝修電火工程
住宅 HA. 8113L

中國貨車公司
電話 MA. 9629
433 Gore Ave.

快捷妥當 僑梓光顧 兼有發售 松柴煤炭 運輸貨物 接車行李

Lux Theatre
戲院斯樂

即日放映
著名銀幕
「電影好戲」
榮映歐戰時事畫片

廠麵東廣
NIFTY NOODLES LTD
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

廣珍鐘飾鋪
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.

265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新皇帝絲絨 廿五磅庄味母 開邊嬌膠 大猪母參	散甘草老 散甘草攪 散雪仁梅 陳皮仁桶 新淡春干 新淡公魚 新中蝦肉 九龍品片 新大墨魚 新中蝦魚 新大蠔鼓 新中螺鼓 大猪母參	淨坭草菇 龍牙燕窩 大灰灰蛋 五彩皮蛋 散新蘇棧 散和順棧 去頭紅魚 浸油咸魚 新紅栗肉 新缸鮑魚 墨國鮑魚 本土瓜菜 中猪母參	鮮靚白菓
---------------------------------	--	--	------

電話 TA. 1928

龍海蚧蛤

雙螯丸

神石丁壽堂

珍藏御方●國藥製成

補氣健腎 甜尿夜尿 腰痛 蓄血廣嗣 月事金頭暗病

特效良藥

雲哥華金利源
舖地可富隆代理

香港和祥總代理

云 記 興 源 利 金 加
 下 福 大 拿
GIM LEE YUEN HING KEE
 75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
 PHONE - MA, 9743

新到大宗
去蒂花菇
有蒂花菇
大個香辛
南華草菇
淨絲燕窩
雪白竹笙
輕浮雪耳
中大蘇鮑

HOTEL SUN AH 加拿大
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064

重新廣告
本族社現新人接手營業
大加修飾煥然一新房舍
空氣床褥潔淨汽爐溫暖
水喉冷熱日夜供應來往
利便招呼週到租銀克己
僑胞光顧無任歡迎
新亞旅社司理甄法明啟

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水閥煤氣各項工作華友光
顧快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. HA. 5103

DOMINO REFRIGERATION
748 RICHARDS STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055 MA. 7920

本店有各種新
舊霜櫃及機件
用具發售價錢
從廉銀期相宜

重新廣告
 本旅館新入棧手營業大加改良煥然
 一新房舍通爽汽電溫煖床褥質新清
 潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備極
 光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
 176 Pender St. E., Tel, P.A. 9035
 Vancouver, B. C.
新世界旅館 司理 盧金生 黃國連

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

● 經濟餐

麥嘉雲的麵包適合衛生
置於滋養充實甜味美確
對經濟餐有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價值
盡有感人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是朝每餐的好伴侶

香港 麥廣記 參茸行

星圖商標 註冊 角大 角度 記為 標商

MAK-KWONG KEE

世業二百餘年
宗旨專賣正貨

人參 鹿茸 鹿片 鹿鞭 玉桂 補品 蛤蚧大補茶 三鞭大補茶

歡迎外埠
僑胞函購
迅速郵奉
担保寄到

香港南北街四十九號 電話七七七九

9, BONHAM STRAND W. HONGKONG

香港幸運公司原裝新片 每只一元五	何非凡 紅綫女 佛前燈照狀元紅 二只	任劍輝 芳艷芬 紅菱血 二只	陳錦棠 白 楊 三盜九龍杯 二件	廖志偉 鳳凰女 孤寒財主 二件	小非凡 情僧惡婦 二件	任劍輝 白雪仙 富士山之戀 二件	小芳艷芬 小紅綫女 小非凡 紅樓二元 二件	新薛覺先 新玉梨魂 二件	天涯 新芳艷芬 鳳凰燒殘淚未乾 二張	音樂片 橫城夜月雙聲恨 二張	南聲公司特別出品 每只一元五	先幹持 蘇鶯兒 梁山伯訪友 大張	新芳艷芬 伍木蘭 孟姜女尋夫 二件	洗劍霞 新芳艷芬 阻街女郎 二件	黎麗霞 洗劍霞 花蕊夫人 二只	黎麗霞 洗劍霞 小丑情淚 二件	黎麗霞 洗劍霞 文太后情誘洪承疇 (大繼二只)	黎麗霞 洗劍霞 文太后情誘洪承疇 (小繼二只)	新到美聲原音唱片 壹元七五	紅綫女 慈母淚 二張	石燕子 陳露薇 末路狀元 二張	小芳艷芬 新紅綫女 一戰姻緣 二張	廖元相 羅麗娟 新西廂 二張	何非凡 羅麗娟 黑獄斷腸歌相會 二張	黃千歲 黃金愛 夜吊秋喜 二張	許美秀 鄧碧雲 十載繁華夢 二張	小何非凡 新紅綫女 花木蘭 二張	任劍輝 芳艷芬 昭君出塞 二張	一年一度燕歸來 二張	美聲原音唱片 第五期 每只壹元七五	芳艷芬 黃千歲 橫城鸚鵡淚 二張	歐陽儉 張舞柳 爛賭二趕注 二張	天涯 新紅綫女 夜送寒衣 二張	任劍輝 梁素琴 劍胆琴心 二張	小新馬 啼笑緣姻 二張	新紅綫女 玉女動凡心 二張	謝天相 陳露薇 秦宮生死恨 二張	小何非凡 譚倩紅 夜會白芙蓉 二張	徐柳仙 小芳艷芬 雷峯塔 二張	馬蘭會 紅綫女 蝴蝶夫人 二張	何非凡 芳艷芬 多情孟麗君 二張	何非凡 梁素琴 櫻花橋畔一情僧 二張	外埠 COD 電話 PA. 1813	HOY'S 450 Main St. Vancouver, B.C. 馬開錫電器行
------------------	--------------------	----------------	------------------	-----------------	-------------	------------------	-----------------------	--------------	--------------------	----------------	----------------	------------------	-------------------	------------------	-----------------	-----------------	-------------------------	-------------------------	---------------	------------	-----------------	-------------------	----------------	--------------------	-----------------	------------------	------------------	-----------------	------------	-------------------	------------------	------------------	-----------------	-----------------	-------------	---------------	------------------	-------------------	-----------------	-----------------	------------------	--------------------	--------------------	---

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

稚川

無由隨近世紀之科學昌明而日益昌明之。以爲全世界人類之保健大道。供給各國參攷施用。殊可憾也。

我國用藥。大括分之二。有生藥。所以個陣。大家一定係向佢要。求。望佢打救。個陣電話要問過祖師。如果祖師答應正可以醫得咁識。

（俗稱生草藥）與熟藥二種。而熟藥則較生藥爲流行。故積習由來。研究生草藥者其少。藥材書中「祇有。於是就馬上同對方扶乩。請求祖

符咒治病之秘密

江湖作家著

江湖作家

所以個陣。大家一定係向佢要望佢打數。個陣重話要問過祖。如果祖師答應正可以醫得咁講者。照例唔會着罪。如果係自己寫出嚟者。則有精神行騙也。(完)

生草藥性備要」一書。較爲顯著。但多紀述不詳。不完不備。致使每書有奇效之生草藥。祇傳習於村夫愚婦。左道旁門。更無科學之可言矣。

粵人蕭步丹先生。慨見乎此。且其家屢代均營生草藥業。攻讀之餘。遂銳意研究生草藥。搜羅彙集。孜孜不倦。步丹畢業於前廣東高等師範學校文史系。曾入政府機關任職。卒以素性不近。棄秘書而不爲。更致力於生草藥之研究。積數十年之勤勞。卒成「嶺南採藥錄」一書。對我國生草藥之論述。爲一較完善之好書。而爲近世之絕無僅有者。

民國初年。廣東中醫藥專科學

富堂大叫一聲。倒退數步。掩腰而走。走不十步。不能支持。倒仆地上。畢老榮大驚。不敢戀戰。聞聲跳出圈外。反身便走。陸阿采回顧一望。見宋雲鶴席筱珍二人。正與方永春駱小娟二人力戰不下。而賴天龍亦從旁助戰。勃然大怒。揮鞭直取賴天龍。賴天龍一見陸阿采衝來。自知不敵。不敢迎戰。反身飛跑。陸阿采拔步直追。左衝右突。如入無人之境。洪熙官與常德劇戰。常德自恃有金鐘罩鐵布衫內功。坦然不懼。掩護上下兩方。從容應戰。洪熙官苦戰不勝。心中頗爲着急。陸阿采見狀。不知常德固有鐵布衫之技也。從後猛撲而至。一鞭從背上打落。撲一聲。常德毫無痛苦。反身一刀攔腰撇劍。陸阿采急閃。洪熙官從後衝上。與陸阿采二人。夾攻常德。仍不能取勝。尙幸常德酣戰之間。忽聞關老七大叫唉咿一聲。心想弊！頃間白寶山也受傷。今又多傷一人。立即向左一躍。跳出圈外。果見春米六手持大扒。狂追關七。關七滿身鮮血。向前直飛。勢將迫及。常德大驚。急拔步追前。從後一刀。向春米六後面砍下。春米六聞得背後刀風。

喜。以其獨學終見知於羣世也。秦精灌神。循循善誘。誨諸學子不倦。且常常親導諸學生至近郊諸山採生草藥。就地講解。不厭其煩。學生得益至大。採藥罷。則與諸生就近郊酒家小食。薄飲暢談。混如一家。絕無師生之拘束。

日本侵華。步丹離廣川李香港。隱居不出。其屋在威靈頓街之橫巷曰紅毛燭街者。地頗僻。人遂鮮知之。至日軍襲香港。其居且毀於炸彈。日軍佔香港後。日本南支派遣軍醫長石崎達福尋之。竟不獲。步丹之家人踪跡亦渺然。蓋石崎達因慕步丹之名以爲近世不可多得之中國生藥學研究專家。且對中國生草藥。認爲醫藥中未經開發之一

連忙閃避。已來不及。左肩上受其一刀。鮮血直噴。不敢再追。常德掩護着白寶山等。向雙門底道回五仙門逆旅去了。既回旅邸。急取跌打散爲白寶山關七二人敷治。原來關七之木月三星刀爲春米六所破。一扒插傷左臂也。白寶山爲陸阿采一鞭打傷腰骨。傷勢頗重。倒臥床上呻吟不已。常德搖頭嘆曰。此所謂謀事在人。成事在天也。老夫今日已經佈置週備。以爲必能打瓜洪熙官。不料竟爲其所敗。雖然傷彼一人。但我方傷二人。真個是得不償失也。鎮天龍曰。洪熙官今日與常老俠交手勢將敗北矣。若非有陸阿采相助。洪熙官必爲常老俠所殺也。彼以二人戰老俠一人。雖勝不武。常德曰。助洪熙官與我交手者。卽爲陸阿采耶？鎮天龍曰。然。與關七兄相鬥者。乃春米六。彼二人者。非洪熙官之徒。不過亦爲少林弟子。向不在大佛寺中。洪熙官恐實力不及。故請二人到來相助耳。常德曰。彼二人原不在大佛寺者耶？若此老夫又有破洪熙官之計矣。鎮天龍急問有何計。常德曰。以今日戰情觀察。洪熙官人馬有限。若陸阿采春米六二人他去。必非我等對手。

(冰譯自幽賦)

甲：「我在海灘失去了妻子！」
乙：「太可怕了。你來不及下水救她嗎？」

火日寄喪

關小俠為藝民雲城并柬孤老
盤文蔚

塵抗節疑無地
氣類

留得幽蘭陪菊竹 不須天問自彷徨

有利懷屈則離了無

不堪歷却髮天裏 風定猶飄宛轉絲
（止水翻瀾。紅蠶作繭。其是
我之謂乎）

君殷勤關照。得此優

一首。聊當東謝。）

其十

一粟寒燈瀉夢清 梅魂菊影翳窗樞

爭也占主皮馬頭角

青島城上石砌的夏商遺址，
等待一個僥倖的機會
你伸出了釣竿
我笑你比那無知的魚更蠢

泉先生：

手舉祇誦。所談「主義與政策之分別」乙節。按主義乃一學說或政黨之方針與基本目的。而政策則爲時空配合之一種適應計劃。故主義爲整個有系統的。如化學上之固體物。政策爲片面而變化的。如化學上之液體物。其間自有不同。惟此僅粗官其略。如欲深入研究。體多看關於政治與哲學等類載籍。庶能窺其真諦之所在。即問

時祺

編者謹復

天廚味精
出品
味精
各處均有發售

◎專醫瘋癲症

由唐山特辦蘇癆藥

蘇癆藥 每卅元 症一六重症多服數劑

撞缸仙方每服五元

最要者購藥註明年歲若干起症

若干日來字說明配藥一次痊癒

應驗天竺膏藥每張一元二毛五

一治遠年近日心痛五癆七傷濕

身筋骨疼痛腰膝軟弱左癱右瘓

手足麻木腰痛跌打刀傷無名腫

毒等症(凡火痘孕婦忌貼)

應驗止癢藥膏每盒壹元二毛五

應驗跌打藥酒每樽貳元

COD不受 藥茶加郵費二毛五

小葯加郵費壹毛

KWONG SANG

F.O. Box 508 Duncan, B.C.

免近埠廣生藥局黃君鉅啟

OWL DRUG CO.
 澳路藥材舖
 聘有華人店員在喜市定
 夾繩街服務支店在喜市
 定街夾亞細街
 Guisore 止咳良藥
 壹元及壹元七毛五
 Dolcin 神効風濕丸
 一元三毛九
 二元九毛五

滿 () 地 () 可 () 銀 () 行 ()
 汝之生意
 宜借銀否
 如能得借款利息低
 廉是否能助汝展開
 生意改革現代化或
 置新器具
 若汝能還債滿地可
 銀行有銀幫助汝之
 生意
 請結識汝之銀行司
 理爲君之良友他之
 營業是借銀做堅固
 生意他必樂意在可
 能範圍幫助汝
 "MY BANK"
 TO 2 MILLION CANADIANS
 B of M
 BANK OF MONTREAL

華高雪大拿加
司公限有草烟利錄
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

代理

各種香煙
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

治癒性的神經衰弱 唯一之強精補腎丸

漢方確證腎本有循環作用，腎水枯，則成貧血，欲防其貧血，則宜多服植物性強精補腎之藥，庶能期其性趣旺盛，自昔中國英雄，寵其偏室，夜不虛度，以博其歡，乃另製元氣補腎，以防性趣神衰衰弱，此即本人今製之滋精健腎丸相同也，此劑配合君因佐使像，其配製方法，甚為貴重，可以根本治療性的障礙，（即發萎，早老，夢精，早洩，總括之稱為遺精之症也）本人研究有年，深得配製之法，加以多年診斷經驗，確知此劑功效顯著，此種精力旺盛之藥，雖七十歲之人連服一月，即能返老還童，其於壯者，而為性慾強盛之人，因此藥草之最多脂肪者十餘種配合而成，如長期服用，必顯面光潤，頭腦明快，事務發達，讀書筆，服用之，可增記憶力，即事務忙碌之人，得短時間之熟睡，亦能精神充足，與睡足八小時者相同，如患腳氣病，腰膝痛者，服之更收奇效也

根絕糖尿丸 專治糖尿，補氣補血，每料四拾圓

滋補健腎丸 主治胃弱，夜尿，虛損，頭暈，耳鳴，腰痛，腳腫，每樽拾圓

立止夢遺丸 功能固精，健條止遺，每盒八圓

強精大補丸 添精壯骨，增強體力，每樽八圓

見效COOD不受

香港中國醫藥學院 中醫黃良石創製

LIANGSEK WONG [址地聯郵]
201 1st St., E. Calgary, Alta. Canada

香港幸運公司原裝新片 每只一元五

雷氏鳴春精補精

腎疾皆應 萬藥難競

人身皆父母之精血構成。長成以後。事業成就之大小。即視精血強弱以爲衡。本此精血爲學生之効用。而家業以興。宗支以盛。精血之關係於生人。也如此。可不寶貴乎。

本主人有鑒於此。特選著名御醫秘傳最經驗之皇宮御用良方。不惜巨資。採運參茸龜燕。黑龍鞭等。配以優美藥材。外加蛤士鎮與黃精。製煉成丸。名曰精補精。公世四十年。暢銷全球。著其效速而廣。確令人驚奇者。

精補精陰陽兼補。男女皆宜。凡先天不足。色慾過度。夜便夢遺。陽痿精枯。腰膝酒濕。月事不調。宮冷難孕。等症。服精補精。壯心。寧神。強腎潤肺。舒筋活絡。尤以補血生精。益髓。健腎。強身。爲精補精最著之功效。誠養生第一神效之補品。有志衛生者所宜常服也。

溫埠 金利源 廣萬生 輔行 國信 康利 廣聖 元發 太平洋 均有售

華高麗大拿加
或權業旅人華一唯
代接各航空公司旅客
附設服務部
招待僑眷轉送各地

三店旅滙老百

Broadway
HOTEL

COLLINS
HASTINGS

OVER 4. B.C. 101 E. HASTINGS ST!
起元二日每租屋
電話 PA. 3445

謹登數言。聊申謝悃。敬祝